

**BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB DJAJADILAGA
JEUNG ASHPUTTLE KARYA JACOB GRIMM
(ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN)**

SKRIPSI

diajukeun pikeun nyumponan salasahiji sarat nyangking gelar
Sarjana Pendidikan Bahasa Sunda



ku

ERNAWATI
NIM 1704824

**DEPARTEMEN PENDIDIKAN BAHASA SUNDA
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA**

2021

Ernawati, 2021

***BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB DJAJADILAGA JEUNG ASHPUTTLE KARYA
JACOB GRIMM (ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN)***

Universitas Pendidikan Indonesia | respository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

LEMBAR HAK CIPTA

BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB DJAJADILAGA JEUNG ASHPUTTLE KARYA JACOB GRIMM (ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN)

oleh
ERNAWATI
NIM 1704824

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat
memperoleh gelar Sarjana Pendidikan
pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Ernawati 2021
Universitas Pendidikan Indonesia

Hak cipta dilindungi undang-undang.
Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian
dengan dicetak ulang, difoto copy, atau cara lainnya tanpa ijin dari penulis.

LEMBAR PENGESAHAN

ERNAWATI
NIM 1704824

**BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB DJAJADILAGA
JEUNG ASHPUTTLE KARYA JACOB GRIMM
(ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN)**

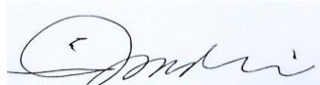
disaluyuan jeung disahkeun ku:

Pangaping I,



Dr. Hj. Ruhaliah, M.Hum.
NIP 196411101989032002

Pangaping II,



Dr. Dedi Koswara, M.Hum
NIP 195906141986011002

Kauninga ku

Pupuhu Departemen Pendidikan Bahasa Sunda
Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra
Universitas Pendidikan Indonesia



Dr. Hj. Ruhaliah, M.Hum.

NIP 196411101989032002

**BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB. DJAJADILAGA
JEUNG ASHPUTTELE KARYA JACOB GRIMM
ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN¹**

Ernawati²

ABSTRAK

Sastra bandingan mangrupa élmu nu anyar dipikawanoh dina studi sastra, ku kituna saeutik nu nalungtik sastra bandingan. ieu skripsi judulna “Babandingan Dongéng Nyi Sarikingkin Karya TB. Djajadilaga jeung Ashputtel karya Jacob Grimm (Ulukan Struktural jeung Sastra Bandingan)” miboga tujuan pikeun maluruh (1) unsur struktural dina dongéng *Nyi Sarikingkin* karya TB. Djajadilaga (2) unsur struktural dina dongéng *Ashputtel* karya Jacob Grimm (3) babandingan struktur carita dina dongéng *Nyi Sarikingkin* karya TB. Djajadilaga jeung dongéng *Ashputtel* karya Jacob Grimm. Karya sastra anu jadi objék dina ieu panalungtikan nyaéta dongéng anu judulna *Nyi Sarikingkin* karya TB. Djajadilaga, jeung dongéng anu judulna *Ashputtel* karya Jacob Grimm. Méthode anu dipaké dina ieu panalungtikan nyaéta méthode déskriptif kalayan maké téknik studi pustaka. Hasil tina ieu panalungtikan nyaéta: **kahiji** struktur carita *Nyi Sarikingkin* anu ngawengku téma, galur, tokoh, latar; **kadua** struktur carita *Ashputtel* karya Jacob Grimm ngawengku téma, galur, tokoh, latar; **katilu** babandingan carita *Nyi Sarikingkin* karya TB. Djajadilaga jeung *Ashputtel* sangkan kapanggih sasaruana jeung bébédaanna.

Kecap galeuh: sastra bandingan, struktural, dongéng, karya sastra

¹ Ieu Skripsi diaping ku Dr. Hj. Ruhaliah M.Hum., miwah Dr. Dedi Koswara M.Hum.

² Mahasiswa Departemen Pendidikan Bahasa Sunda FPBS UPI entragan 2017

Ernawati, 2021

BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB DJAJADILAGA JEUNG ASHPUTTELE KARYA JACOB GRIMM (ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN)

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

**PERBANDINGAN DONGENG NYI SARIKINGKIN KARYA TB. DJAJADILAGA
DAN ASHPUTTEL KARYA JACOB GRIMM
(KAJIAN STRUKTURAL DAN SASTRA BANDINGAN)**

Ernawati³

ABSTRAK

*Sastra Bandingan merupakan ilmu baru yang ada dalam studi sastra, oleh karena itu penelitian dalam sastra bandingan masih sangat sedikit. Dalam penelitian yang berjudul “Babandingan Dongeng Nyi Sarikingkin Karya TB. Djajadilaga jeung Ashputtel karya Jacob Grimm (Ulukan Struktural jeung Sastra Bandingan)” mempunyai tujuan untuk mengetahui: (1) unsur struktural dalam dongeng Nyi Sarikingkin karya TB Djajadilaga (2) unsur struktural dalam dongeng Ashputtel karya Jacob Grimm (3) perbandingan struktur cerita dalam cerita Nyi Sarikingkin karya TB Djajadilaga dan Ashputtel karya Jacob Grimm. Karya sastra yang menjadi objek dalam penelitian ini dongeng yang berjudul Nyi Sarikingkin karya TB. Djajadilaga, dan dongeng yang berjudul Ashputtel karya Jacob Grimm. Metode yang dipakai dalam penelitian ini adalah metode deskriptif dengan teknik studi pustaka. Hasil dalam penelitian ini adalah: **pertama** struktur cerita dongeng Nyi Sarikingkin yang meliputi tema, alur, tokoh dan latar; **kedua** struktur cerita dongeng Ashputtel karya Jacob Grimm yang meliputi tema, alur, tokoh dan latar; **ketiga** perbandingan cerita Nyi Sarikingkin karya TB. Djajadilaga dan Ashputtel karya Jacob Grimm untuk meneliti persamaan dan perbedaan dalam cerita yang memiliki latar belakang yang sama yaitu putri dan ibu tirinya.*

Kata Kunci: sastra bandingan, struktural, dongeng, karya sastra

³ Pendidikan Bahasa sunda, Fakultas Pendidikan Bahasa Sastra,
Universitas Pendidikan Indonesia, 2021

Ernawati, 2021

**BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB DJAJADILAGA JEUNG ASHPUTTEL KARYA
JACOB GRIMM (ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN)**

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

**COMPARISON OF FOLKTALE NYI SARIKINGKIN BY TB. DJAJADILAGA
AND ASHPUTTEL BY JACOB GRIMM
(STUDY STRUCTURAL AND COMPARATIVE LITERATURE)**

Ernawati⁴

ABSTRACT

Comparative literature is a new science in literary studies, there are still few who research comparative literature. This thesis is entitled “Comparison Of Folktale Nyi Sarikingkin by Tb. Djajadilaga and Ashputtel by Jacob Grimm (Study Structural and Comparative Literature)” have the aim of researching (1) structural elements in the folktale Nyi Sarikingkin by TB. Djajadilaga (2) structural elements in the fairytale Ashputtel by Jacob Grimm. (3) structure comparison of folktale Nyi Sarikingkin by TB. Djajadilaga and Ashputtel fairytale by Jacob Grimm. The literary works that are the object of this research are the folktale entitled Nyi Sarikingkin by TB Djajadilaga and the fairytale entitled Ashputtel by Jacob Grimm. The method used in this research is a descriptive method that uses a literature study technique. The results of this study are the first is the story structure of the Nyi Sarikingkin which includes the theme, plot, characters and setting; The second is the story structure of the Ashputtel which includes the theme, plot, characters and setting; The third comparison of the stories of Nyi Sarikingkin and Ashputtel in order to find the similarities and differences.

Keywords : comparative literature, structural, fairytale, literature work

⁴ A student of Sundanese Language Education Department, Faculty of Language and Literature Education, Indonesia University of Education, 2021

Ernawati, 2021

BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB DJAJADILAGA JEUNG ASHPUTTEL KARYA JACOB GRIMM (ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN)

Universitas Pendidikan Indonesia | respository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

DAPTAR EUSI

HALAMAN JUDUL.....	Error! Bookmark not defined.
LEMBAR HAK CIPTA.....	2
LEMBAR PENGESAHAN.....	3
PERNYATAAN.....	Error! Bookmark not defined.
PANGJAJAP.....	Error! Bookmark not defined.
TAWIS NUHUN.....	Error! Bookmark not defined.
ABSTRAK.....	4
ABSTRACT.....	6
DAPTAR EUSI.....	7
DAPTAR TABÉL.....	Error! Bookmark not defined.
DAPTAR BAGAN.....	Error! Bookmark not defined.
DAPTAR GAMBAR.....	Error! Bookmark not defined.
DAPTAR LAMPIRAN.....	Error! Bookmark not defined.
BAB I BUBUKA.....	Error! Bookmark not defined.
1.1 Kasang Tukang Panalungtikan.....	Error! Bookmark not defined.
1.2 Rumusan Masalah.....	Error! Bookmark not defined.
1.3 Tujuan Panalungtikan.....	19
1.3.1 Tujuan Umum.....	19
1.3.2 Tujuan Husus.....	19
1.4 Mangpaat Panalungtikan.....	20
1.4.1 Mangpaat Tioritis.....	20
1.4.2 Mangpaat Praktis.....	20
1.5 Raraga Tulisan.....	20
BAB II ULIKAN TIORI MA'NA, PANALUNGTIKAN SAMÉMÉHNA, JEUNG RARAGA MIKIR.....	Error! Bookmark not defined.
2.1 Ulikan Tiori.....	22
2.1.1 Dongéng.....	22

Ernawati, 2021

*BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB DJAJADILAGA JEUNG ASHPUTTEL KARYA
JACOB GRIMM (ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN)*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

2.1.2 Struktural	27
2.1.3 Sastra Bandingan	33
2.2 Panalungtikan Saméméhna.....	36
2.3 Raraga Mikir.....	37
BAB III MÉTODE PANALUNGTIKAN	Error! Bookmark not defined.
3.1 Désain Panalungtikan.....	38
3.2 Sumber Data Panalungtikan	40
3.3 Téhnik Ngumpulkeun Data	41
3.4 Instrumén Panalungtikan	42
3.5 Téhnik Ngolah Data	41
BAB VI HASIL	
PANALUNGTIKAN.....	45
4.1.1 Struktur Dongéng Nyi Sarikingkin jeung DongengAshputtel.....	46
4.1.2 Babandingan Struktur	140
BAB V Kacindekan	180
DAPTAR PUSTAKA	184

DAPTAR PUSTAKA

- Arikunto, S. 2013. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*. Rineka Cipta.
- Danadibrata, R.A. 2015. *Kamus Basa Sunda*. PT. Kiblat Buku Utama.
- Endraswara, S. 2014. *Sastra Bandingan*. Jakarta: Bukupop.
- Grimm, J. 2010. *Dongeng & Cerita Grimm Bersaudara*. PT. Dinastindo Adiperkasa Internasional.
- Hartati, D. 2007. Sastra Lama. *Sastra Lama*, <http://journal.unnes.ac.id/Nurgiantoro>.
2017. *Teori Pengkajian Fiksi*. Universitas Gajah Mada. Gajah Mada Iniversity Press
- Isnendes, R. 2010. *Teori Sastra*. Bandung: JPBD FPBS UPI.
- Juliani, F. 2018. Perjuangan Perempuan dalam Novel Para Pawestri Pejuang Karya Suparto Brata dan Novel God's Call Girl Karya Carla Van Raay (Kajian Sastra Bandingan). *Lingua Franca: Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Pengajarannya*
- Koswara, D. 2013. *Racikan Sastra*. JPBS FPBS UPI.
- Maspuroh, U. 2015. Kajian Bandingan Struktur Dan Nilai Budaya Novel Amba Dan Novel Perjalanan Sunyi Bisma Dewabrata. *Riksa Bahasa: Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Pembelajarannya*, 1(2), 234–250.
- Mayasari, G. H. 2016. Menempok Teori Sastra Bandingan Pada Buku Metodologi Penelitian Sastra Bandingan. *METASASTRA: Jurnal Penelitian Sastra*, 4(2), 208. <https://doi.org/10.26610/metasastra.2011.v4i2.208-2011>
- Nurgiyantoro, B. (2015). *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Pandani, R. (2019). Babandingan Struktur Dongeng Nini Anteh jeung Carita Drama Anteh pikeun Bahan Pangajaran Maca Dongeng Kelas VII SMP (Ulikan Struktural jeng Ethnopedaggik). *Journal of Wind Engineering and Industrial Aerodynamics*: Loka Basa
- Rahmawati, E. 2013. *Kumpulan Dongeng Sasakala Talaga Warna Pikeun Bahan Pangajaran Maca di SM*. Universitas Pendidikan Indonesia. repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu.
- Ruhaliah. 2016. *Sastra Bandingan*. Departemen Pendidikan Bahasa Daerah Fakultas bahasa dan sastra universitas Pendidikan Indonesia.

Ernawati, 2021

BABANDINGAN DONGÉNG NYI SARIKINGKIN KARYA TB DJAJADILAGA JEUNG ASHPUTTEL KARYA JACOB GRIMM (ULIKAN STRUKTURAL JEUNG SASTRA BANDINGAN)

Universitas Pendidikan Indonesia | [respository.upi.edu](http://repository.upi.edu) | perpustakaan.upi.edu

- Ruhaliah. 2018. *Perbandingan cerita “putri Kasangsara” Karya Raden Ayu Lasminingrat dan “Gadis angsa” karya Jacob Grimm (Seminar Internasional bahasa, sastra, budaya, dan pembelajaran Vol.1).*
<https://scholar.google.co.id/citations?user=svtWQmOAAAAJ&hl=en>
- Saidi. 2013. *Sastra Indonesia Modern dan manusia urban. Jurnal Kajian sastra.*
- Sofiana, R. A. 2017. Perbandingan Novel Air Mata Tuhan Karya Aguk Irawan M.N Ke Film Air Mata Surga Karya Hestu Saputra. Sebuah Kajian Sastra Bandingan. *Skripsi*, 147.
- Stanton, R. 2019. *Teori Fiksi Robert Stanton.* Yogyakarta : Pustaka Pelajar.
- Syahrul, dkk. 2014. (*Kajian Struktural dan Nilai Pendidikan Karakter*).
<https://scholar.google.co.id/citations?user=svtWQmIIIIIAJ&hl=en>
- TB. Djajadilaga. (2014). *Nyi Sarikingkin* (2nd ed.). Bandung: PT. Kiblat Buku Utama.
- Zunairoh, N. (2012). *Aspek Moral Dalam Kumpulan Dongeng Histoires Ou Contes Du Temps Passé Karya Charles Perrault.* 3-5.